

Súd: Okresný súd Revúca
Spisová značka: 3C/15/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6813207682
Dátum vydania rozhodnutia: 17. 06. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Peter Csank
ECLI: ECLI:SK:OSRA:2014:6813207682.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Revúca sudcom JUDr. Petrom Csankom v právnej veci navrhovateľa: Raiffeisenbank, a.s., so sídlom Hvězdova č. 1716/2b, 140 78 Praha 4, IČO: 49240901, právne zast. Havel, Holásek & spol., s.r.o., advokátska kancelária so sídlom Mlynské Nivy 49, 921 09 Bratislava proti odporcovi: Q. T., nar. XX.XX.XXXX, Š. XX, XXX XX J., zast. opatrovníčkou N. R., súdnou tajomníčku informačného centra Okresného súdu O., o zaplatenie 32.144,98 CZK s prísl. , takto

rozhodol:

I. Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi sumu 32 144,98 CZK spolu so zmluvným úrokom vo výške 22,68% ročne zo sumy 32 144,98 CZK od 18.12.2012 do zaplatenia a s úrokom z omeškania vo výške 7,5% ročne zo sumy 32 096,75 CZK od 18.12.2012 do zaplatenia, všetko do troch dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku.

II. Návrh navrhovateľa v časti, v ktorej sa domáhal na odporcovi zaplatenia úroku z omeškania vo výške 7,50% ročne zo sumy 48,23 CZK od 18.12.2012 do zaplatenia, zamietá.

III. Odporca je povinný nahradiť navrhovateľovi sumu 75,50 Eur titulom trov konania na súdnom poplatku a sumu 389,58 Eur titulom trov konania na trovách právneho zastúpenia do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku a to právnemu zástupcovi navrhovateľa.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa podaným návrhom zo dňa 22.10.2013, ktorý bol doplnený podaním zo dňa 07.02.2014, domáhal voči odporcovi zaplatenia sumy 32.144,98 CZK spolu so zmluvným úrokom 22,68 % ročne zo sumy 32.144,98 CZK od 18.12.2012 do zaplatenia, s úrokom z omeškania vo výške 7,50% ročne zo sumy 32.144,98 CZK od 18.12.2012 do zaplatenia a náhrady trov konania, titulom žiadosti/zmluvy o vydaní kreditnej karty č. XXXXXXXX zo dňa 12.04.2012 (ďalej len Zmluva). Navrhovateľ svoj návrh odôvodnil tým, že na základe uvedenej Zmluvy odporcovi poskytol peňažné prostriedky vo výške Úverového limitu 30.000 CZK, ktoré bol odporca oprávnený čerpať platobnou kartou alebo hotovostným výberom v obchodnom mieste navrhovateľa. Odporca sa podľa zmluvy zaviazal čerpať peňažné prostriedky maximálne do výšky schváleného Úverového limitu. Odporca sa zaviazal splácať úver vo výške a spôsobom podľa čl. IX Obchodných podmienok pre platobné karty (ďalej len OP), teda tak, že bol povinný mesačne uhradiť navrhovateľovi aspoň minimálnu časť vyčerpaných peňažných prostriedkov (minimálna splátka). Minimálna splátka bola stanovená podľa čl. IX odsek 1 a odsek 8 OP. Žalovaný neuhradzoval Minimálnu mesačnú splátku riadne a včas na základe čoho Žalobca v súlade s článkom XVI. odsek 2 písm. d) OP vyhlásil okamžitú splatnosť všetkých Úverov. Žalovaný bol o tejto skutočnosti informovaný listom zo dňa 10.12.2012, ktorý mu bol odoslaný dňa 10.12.2012, v ktorom bol zároveň vyzvaný k okamžitej úhrade pohľadávky. Doručenie podľa Všeobecných obchodných podmienok v tomto prípade nastáva piatym dňom od odoslania, prehlásenie bolo teda doručené dňa 17.12.2012. V zmysle článku X. OP bol Žalovaný povinný Žalobcovi zaplatiť z vyčerpanej a doposiaľ

nezaplatenej čiastky peňažných prostriedkov, ktoré mu Žalobca poskytol, úrok. Úroková sadzba je stanovená ročne, pričom jej výška je určená Žalobcom a zmeny budú oznámené na výpise z kartového účtu. Výška úrokovej sadzby je stanovená v aktuálne platnom dokumente - Prehľad úrokových sadzieb Raiffeisenbank a.s.“ a to v súlade s článkom X. odsek 3 OP. Žalovaný bol povinný zaplatiť Žalobcovi aj poplatky v zmysle článku X. odsek 4., a to najmä poplatky spojené s vydaním a používaním karty, transakčné poplatky a poplatky za doplnkové služby, atď.

Žalovaná pohľadávka predstavuje sumu 32.144,98 CZK, teda súčet neuhradenej povolenej vyčerpanej čiastky vo výške 30.000 CZK a neuhradenej nepovolenej čiastky vo výške 2.144,98 CZK.

Napriek vykonanému šetreniu nebolo možné zistiť miesto súčasného pobytu odporkyne, ktorá sa v mieste trvalého pobytu nezdržuje, preto jej súd podľa § 29 ods. 2 zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v platnom znení (ďalej len O.s.p) ustanovil pre potreby konania opatrovníčku.

Súd výzvou zo dňa 13.05.2014 č.k 3C/15/2014-81 vyzval opatrovníčku odporcu na vyjadrenie k návrhu spolu s jeho prílohami. Táto výzva bola opatrovníčke doručená dňa 16.05.2014, opatrovníčka sa v určenej lehote 10 dní k návrhu a jeho prílohám nevyjadrila.

Na pojednávanie vytyčené na deň 17.06.2014 sa riadne predvolaná opatrovníčka odporcu nedostavila. Svoju účasť neospravedlnila. Nežiadala o odročenie pojednávania. Preto súd vec prejednal v jej neprítomnosti podľa § 101 ods. 2 O.s.p..

Súd vykonal dokazovanie prečítaním návrhu, výpisu z obchodného registra, všeobecných podmienok č.l. 11, žiadosti/zmluvy o vydaní kreditnej karty č.l. 18, súhrnného výpisu z účtu č.l. 21, prehľadu úrokových sadzieb č.l. 22, vyhlásenia okamžitej splatnosti kreditnej karty č.l. 25, štruktúry dlhu č.l. 27, vyjadrenia navrhovateľa - doplnenie návrhu č.l. 36, cenníka produktov a služieb č.l. 38 a nasl., výpisu z účtu kreditnej karty č.l. 49 a nasl., obchodných podmienok č.l. 57 a zistil nasledovný skutkový stav.

Navrhovateľ a odporca uzavreli dňa 12.04.2012 zmluvu o vydaní kreditnej karty č. XXXXXXXX. V zmysle uvedenej zmluvy navrhovateľ odporcovi poskytol peňažné prostriedky vo výške Úverového limitu 30.000 CZK, ktoré bol odporca oprávnený čerpať platobnou kartou alebo hotovostným výberom v obchodnom mieste navrhovateľa. Odporca sa podľa zmluvy zaviazal čerpať peňažné prostriedky maximálne do výšky schváleného Úverového limitu. Odporca sa zaviazal splácať úver vo výške a spôsobom podľa čl. IX Obchodných podmienok pre platobné karty (ďalej len OP), teda tak, že bol povinný mesačne uhradiť navrhovateľovi aspoň minimálnu časť vyčerpaných peňažných prostriedkov (minimálna splátka). Minimálna splátka bola stanovená podľa čl. IX odsek 1 a odsek 8 OP. Podľa bodu. 1.1 Zmluvy, obsahom zmluvy je poskytnutie úverového limitu 30.000 CZK. Podľa bodu 1.2 Zmluvy, výška úrokovej sadzby je 22,68 %. Podľa bodu 1. 4 Zmluvy, veškeré poplatky jsou stanoveny v cenníku. Podľa čl. II., bod 2 Zmluvy, nedílnou součástí žádosti/smlouvy jsou obchodní podmínky.

Podľa Čl. 3 ods. 1 Nariadenia EP a Rady (ES) č. 593/2008 zo 17. júna 2008 o rozhodnom práve pre zmluvné záväzky (Rím I), zmluva sa spravuje právnym poriadkom, ktorý si zvolia zmluvné strany. Voľba musí byť urobená výslovne alebo jasne preukázaná ustanoveniami zmluvy alebo okolnosťami prípadu. Zmluvné strany si môžu zvoliť právny poriadok, ktorým sa bude spravovať celá zmluva alebo len jej časť.

Podľa Čl. 6 ods. 1 a 2 Nariadenia Rím I, bez toho, aby boli dotknuté články 5 a 7, zmluva uzavretá fyzickou osobou na účel, ktorý sa môže považovať za patriaci do oblasti mimo jej predmetu činnosti alebo výkonu povolania (ďalej len „spotrebiteľ“), s inou osobou, ktorá koná v rámci svojho predmetu činnosti alebo výkonu povolania (ďalej len „podnikateľ“), sa spravuje právnym poriadkom krajiny obvyklého pobytu spotrebiteľa za predpokladu, že podnikateľ:

a) vykonáva svoju obchodnú alebo podnikateľskú činnosť v krajine obvyklého pobytu spotrebiteľa alebo
b) akýmkoľvek spôsobom smeruje takú činnosť na túto krajinu alebo niekoľko krajín vrátane tejto krajiny a zmluva patrí do rozsahu tejto činnosti.

2. Bez ohľadu na odsek 1 si strany môžu v súlade s článkom 3 zvoliť rozhodné právo pre zmluvu, ktorá spĺňa požiadavky odseku 1. Takáto voľba rozhodného práva však nesmie zbaviť spotrebiteľa ochrany, ktorú mu poskytujú také ustanovenia, od ktorých sa nemožno odchyliť dohodou podľa práva, ktoré by v prípade absencie voľby bolo na základe odseku 1 rozhodným.

Nakoľko zo samotnej žiadosti/zmluvy o vydanie kreditnej karty č. XXXXXXXX zo dňa 12.04.2012, ktorú súd považuje za zmluvu spotrebiteľskú, mal súd preukázať, že odporca ako adresu súčasného bydliska uviedol ul. T. XXX/XX, XXX XX Y., súd má za to, že v danom prípade ide o obvyklý pobyt odporcu, teda právny vzťah založený danou spotrebiteľskou zmluvou sa spravuje českým právom.

Súd predmetnú právnu posúdil podľa nasledujúcich zákonných ustanovení:

Podľa ust. § 497 zákona č. 513/1991 Sb. Obchodní zákoník (ďalej len OBZ), smlouvou o úveru se zavazuje věřitel, že na požádání dlužníka poskytne v jeho prospěch peněžní prostředky do určité částky, a dlužník se zavazuje poskytnuté peněžní prostředky vrátit a zaplatit úroky.

Podľa § 52 ods. 1 až 3 zákona č. 40/1964 Sb. Občanský zákoník v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, spotrebiteľskými smlouvami jsou smlouvy kupní, smlouvy o dílo, případně jiné smlouvy, pokud smluvními stranami jsou na jedné straně spotřebitel a na druhé straně dodavatel.

(2) Dodavatelem je osoba, která při uzavírání a plnění smlouvy jedná v rámci své obchodní nebo jiné podnikatelské činnosti.

(3) Spotřebitelem je fyzická osoba, která při uzavírání a plnění smlouvy nejedná v rámci své obchodní nebo jiné podnikatelské činnosti nebo v rámci samostatného výkonu svého povolání

Podľa § 1 zákona č. 145/2010 Sb. o spotrebiteľskom úveru, tento zákon zapracovává příslušné předpisy Evropské unie a upravuje některá práva a povinnosti související se spotřebitelským úvěrem. Spotřebitelským úvěrem se rozumí odložená platba, půjčka, úvěr nebo jiná obdobná finanční služba poskytovaná nebo přislíbená spotřebiteli věřitelem, nebo zprostředkovatelem.

Podľa § 3, písm. a/ a b/ zákona č. 145/2010 Sb. o spotrebiteľskom úveru, pro účely tohoto zákona se rozumí

a) spotřebitelem fyzická osoba, která nejedná v rámci své podnikatelské činnosti nebo v rámci samostatného výkonu svého povolání,

b) věřitelem osoba nabízející nebo poskytující spotřebitelský úvěr v rámci své podnikatelské činnosti nebo v rámci samostatného výkonu svého povolání.

Navrhovateľ a odporca uzavreli dňa 12.04.2012 zmluvu o vydaní kreditnej karty č. XXXXXXXX. V zmysle uvedenej zmluvy navrhovateľ odporcovi poskytol peňažné prostriedky vo výške Úverového limitu 30.000 CZK, ktoré bol odporca oprávnený čerpať platobnou kartou alebo hotovostným výberom v obchodnom mieste navrhovateľa. Odporca sa podľa zmluvy zaviazal čerpať peňažné prostriedky maximálne do výšky schváleného Úverového limitu. Odporca sa zaviazal splácať úver vo výške a spôsobom podľa čl. IX Obchodných podmienok pre platobné karty (ďalej len OP), teda tak, že bol povinný mesačne uhradiť navrhovateľovi aspoň minimálnu časť vyčerpaných peňažných prostriedkov (minimálna splátka). Minimálna splátka bola stanovená podľa čl. IX odsek 1 a odsek 8 OP.

Vzhľadom k tomu že odporca nesplácal mesačnú splátku riadne a včas, navrhovateľ v súlade s čl. XVI. Odsek 2, písm. d) OP vyhlásil okamžitú splatnosť všetkých záväzkov z úveru, o čom odporcu informoval listom zo dňa 17.12.2012, ktorým ho zároveň vyzval k okamžitej úhrade pohľadávky. Žalovaná pohľadávka predstavuje sumu 32.144,98 CZK, teda súčet neuhradenej povolenej vyčerpanej čiastky vo výške 30.000 CZK a neuhradenej nepovolenej čiastky vo výške 2.144,98 CZK.

Z výpisu z účtu kreditnej karty odporcu, obsahujúceho výšku a špecifikáciu jednotlivých pohľadávok generovaných bankovým systémom, ktorý zároveň predstavuje aktuálny záväzok dlžníka k rozhodujúcemu dátumu v zmysle zmluvy, teda pohľadávka navrhovateľa predstavuje sumu 32.144,98 CZK, ktorá pozostáva zo sumy 32.096,75 CZK (povolená a nepovolená vyčerpaná čiastka úveru, poplatky a zmluvné úroky) a úroku z omeškania vo výške 48,23 CZK, keďže podľa bod I. 2 zmluvy, ak je klient v omeškaní so splácaním úveru čerpaného Kartou, je čiastka, s ktorej úhradou je v omeškaní, úročená úrokom z omeškania. Celková úroková sadzba, ktorá je použitá pre výpočet úroku, ktorý je klient banke povinný zaplatiť po dobu, pokiaľ jeho omeškanie trvá, je stanovená ako súčet úrokovej sadzby a sadzby pre výpočet úroku u omeškania vo výške stanovenej právnym predpisom (t.j. repo sadzba vyhlásená ČNB + 7%).

Na základe vykonaného dokazovania dospel súd k záveru, že návrh navrhovateľa na zaplatenie sumy 32.144,98 CZK a zmluvného úroku vo výške 22,68 % ročne z dlžnej čiastky od 18.12.2012 do zaplatenia, je dôvodný. Súd mal preukázané, že na účte kreditnej karty odporcu vznikol dlh vo výške 32.144,98 CZK, z titulu nevyrovnanej výšky úverového limitu.

Nakoľko odporca neuhradil povolenú a nepovolenú vyčerpanú čiastku úverového limitu, navrhovateľ si v zmysle bodu I.1 a I.2 Zmluvy a sadzobníka poplatkov účinného v rozhodnom čase, z dlžnej čiastky uplatnil zmluvný úrok a úrok z omeškania.

Na základe uvedeného súd priznal navrhovateľovi zmluvný úrok vo výške 22,68% ročne zo sumy 32 144,98 CZK od 18.12.2012 do zaplatenia.

Podľa § 369 ods. 1 Obchodního zákoníka v znení účinnom do 31.01.2013, je-li dlužník v prodlení se splněním peněžitého závazku nebo jeho části a není smluvna sazba úroků z prodlení, je dlužník povinen platit z nezaplacené částky úroky z prodlení určené ve smlouvě, jinak určené předpisy práva občanského. Věřitel má vedle úroků z prodlení nárok na úhradu minimální výše nákladů spojených s uplatněním své pohledávky v rozsahu a za podmínek stanovených nařízením vlády.

Podľa § 517 ods. 1 a 2 Občanského zákoníka, dlužník, který svůj dluh řádně a včas nesplní, je v prodlení. Jestliže jej nesplní ani v dodatečně přiměřené lhůtě věřitelem mu poskytnuté, má věřitel právo od smlouvy odstoupit; jde-li o plnění dělitelné, může se odstoupení věřitele za těchto podmínek týkat i jen jednotlivých plnění.

Jde-li o prodlení s plněním peněžitého dluhu, má věřitel právo požadovat od dlužníka vedle plnění úroky z prodlení, není-li podle tohoto zákona povinen platit poplatek z prodlení; výši úroků z prodlení a poplatku z prodlení stanoví prováděcí předpis.

Podľa § 1 nariadenia Vlády ČR zo dňa 18. januára 2010, ktorým sa mení nariadenie vlády č. 142/1994 Sb., ktorým sa stanoví výše úroků z prodlení a poplatku z prodlení podle občanského zákoníku, ve znění nařízení vlády č. 163/2005 Sb. v znení účinnom v čase vzniku omeškania dlžníka, výše úroku z prodlení odpovídá ročně výši repo sazby stanovené Českou národní bankou pro poslední den kalendářního pololetí, které předchází kalendářnímu pololetí, v němž došlo k prodlení, zvýšené o sedm procentních bodů.

Nakoľko dlh nebol riadne a včas uhradený, vzniklo navrhovateľovi právo na úrok z omeškania z nesplatenej sumy povoleného a nepovoleného vyčerpaného úverového limitu na účte kreditnej karty odporcu. Navrhovateľ v oznámení o odstúpení od zmluvy zo dňa 10.12.2012, doručenom dňa 17.12.2012, odporcovi oznámil, že odstupuje od zmluvy z dôvodu jej porušenia a zároveň ho vyzval k okamžitej úhrade pohľadávky. Odporca na uvedené oznámenie nereagoval, dlžnú čiastku neuhradil.

Nakoľko žalovaná suma 32.144,98 CZK pozostáva i z vyčísleného úroku z omeškania vo výške 48,23 CZK, súd návrh navrhovateľa v časti, v ktorej sa domáhal na odporcovi zaplatenia úroku z omeškania vo výške 7,50% ročne zo sumy 48,23 CZK od 18.12.2012 do zaplatenia zamietol, nakoľko nemožno požadovať úrok z omeškania z úroku z omeškania. Právo požadovať od dlžníka príslušenstvo z príslušenstva (tu úroky z omeškania z vyčíslených úrokov z omeškania) potom veriteľ nemá preto, že ani Občiansky ani Obchodný zákonník mu túto možnosť nepriznávajú.

Teda odporca bol v omeškaní s úhradou istiny od 18.12.2012. Repo sadzba Českej národnej banky v posledný deň kalendárneho polroka, ktorý predchádzal kalendárnemu polroku, v ktorom došlo k omeškaniu (teda ku dňu 30.06.2012) predstavovala sadzbu 0,50 % ročne, teda úrok z omeškania navrhovateľovi patrí vo výške 7,50 % ročne (0,50 % + 7 percentuálnych bodov).

Na základe vyššie uvedených skutočností súd priznal navrhovateľovi úrok z omeškania vo výške 7,5% ročne zo sumy 32 096,75 CZK od 18.12.2012 do zaplatenia.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 O. s. p.. V spore úspešnému navrhovateľovi priznal náhradu trov konania v sume 465,08 Eur, čo sú trovy právneho zastúpenia navrhovateľa za dva úkony právnej pomoci, dvakrát režijný paušál 7,81 Eur, plus DPH, spolu 166,13 Eur, účasť na pojednávaní dňa 17.06.2014 vo výške 61,14 Eur a režijný paušál vo výške 8,04 Eur, spolu s DPH 83,34

Eur, náhrada za stratu času podľa § 17 ods. 1 vyhlášky č. 655/2004 o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb za 6 polhodín plus DPH, spolu vo výške 96,48 Eur, náhrada hotových výdavkov spočívajúcich v cestovných náhradách za účasť na pojednávaní (na trase Banská Bystrica - Revúca a späť) podľa § 15, písm. a/ vyhlášky vo výške 43,63 Eur, spolu trovy právneho zastúpenia predstavujú sumu 389,65 Eur a v sume 75,50 Eur titulom zaplateného súdneho poplatku.

Podľa ust. § 160 ods. 1 O. s. p. je odporca povinný prisúdenú sumu a prisúdenú náhradu trov konania zaplatiť do troch dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia s tým, že v zmysle ust. § 149 ods. 1 O. s. p. priznanú náhradu trov konania zaplatí právnemu zástupcovi navrhovateľa.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p. - musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované, je potrebné ho predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov, ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania, účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený, v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie, sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný, účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom, rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát, súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec, a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.